



التجريد

التحليل التقابلي بين اللغة العربية و اللغة الإندونيسية على مستوى اسم صفة (الدراسة التقابلية)

Analisis Kontrastif Antara Isim Di Dalam Bahasa Arab dan Bahasa Indonesia (studi analisis)

Setiap bahasa memiliki persamaan dan perbedaan antara bahasa satu dengan bahasa yang lainnya, demikian dalam bahasa Arab dan bahasa Indonesia. Berhubungan dengan ini, penulis tertarik membahas tentang Analisis Kontrastif Antara Bahasa Arab dan Bahasa Indonesia, Dan penulis memilih isim sebagai objek anakan, karena bentuk dan struktur dalam isim bahasa Arab dan kata sifat (noun) memiliki karakteristik tertentu. Adapun masalah yang muncul dalam pembahasan ini, yaitu apakah ada persamaan dan perbedaan isim dalam Bahasa Arab dan Bahasa Indonesia.

Dalam penelitian literatur, penulis menggunakan Analisis Kontrastif dengan menggunakan pendekatan deskriptif, Adapun deskripsi yang peneliti tulis meliputi pembagian isim sifat seperti: isim fa'il (sifat fa'il), isi maf'ul (sifat maf'ul), shigot mubalaghoh (sifat mubalaghoh), isim tafdhil (sifat tafdhil), sifat musyabbihat. Isim sifat dalam bahasa Arab dan kata sifat dalam bahasa Indonesia dari segi morfologi.

Dalam penelitian ini dapat disimpulkan, bahwa dalam membandingkan tiap bentuk dan struktur untuk isim sifat bahasa Arab dan kata sifat dalam bahasa Indonesia, akan terdapat persamaan dan perbedaan. Adapun persamaannya yaitu: sama-sama berfungsi menyifati suatu keadaan, peletakan kedudukan sama dan adanya perbandingan kata. Sedangkan perbedaannya yaitu: Dalam peletaan kata atau kalimat terdapat perbedaan tempat peletakan, didalam bahasa Arab isim sifat membedakan jenis, dan di dalam bahasa Indonesia tidak terdapat perbedaan jenis, dan didalam bahasa Arab isim sifat membedakan mufrod, tasniyah dan jamak, sedangkan di dalam bahasa Indonesia tidak terdapat mufrod, tasniyah dan jamak.